

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA**

SKRAĆENI ZAPISNIK

14. SVEČANA SJEDNICA

održana 24. rujna 2010. godine

PAZIN, 24. rujna 2010.

SKRAĆENI ZAPISNIK

sa 14. sjednice (svečane) Skupštine Istarske županije i SAB-a Istarske županije

Svečana sjednica je započela u 11,05 sati izvođenjem državne himne «Lijepa naša» i svečanom pjesmom «Krasna zemljo - Istro milo» u izvođenju Mješovitog zbora «Roženice», kojim je ravnala Ines Kovačić – Drndić.

DNEVNI RED :

1. Otvaranje svečane sjednice Skupštine Istarske županije u povodu 25. rujna Dana Istarske županije
2. Prigodni govor predsjednika Skupštine Istarske županije - Dino Kozlevac
3. Prigodni govor Župana Istarske županije - Ivan Jakovčić
4. Glazbeni program

AD – 1 Otvaranje svečane sjednice Skupštine Istarske županije u povodu 25. rujna Dana Istarske županije

Voditeljica programa svečane sjednice DUBRAVKA SVETLIČIĆ, najavljuje početak svečane sjednice, srdačno pozdravlja sve prisutne, želi dobrodošlicu u Pazin i našu krasnu zemlju Istru.

AD – 2 Prigodni govor predsjednika Skupštine Istarske Dino Kozlevac

DINO KOZLEVAC, obratio se prisutnima slijedećim riječima :

«Poštovane dame i gospodo,
signore e signori, cijenjeni uzvanici, svi prisutni !

Dozvolite mi da na samom početku svečanosti povodom rujanskih odluka, odnosno povodom svečanog obilježavanja Dana Istarske županije sve skupa toplo pozdravim i želim da se lijepo i ugodno sjećamo.

Dozvolite mi da na samom početku pozdravim i ovdje s nama danas prisutne drage goste i sve one koji su s nama došli danas da podijele ovu radost povodom Dana Istarske županije.

Dozvolite mi da na samom početku pozdravim :

- saborske zastupnike ovdje prisutne, kolegu Damira Kajina i Borisa Miletića (Aplauz),
- Župana Istarske županije, gospodina Ivana Jakovčića sa zamjenicima (Aplauz)
- gospođu Vesnu Čulinović – Konstantinović, predsjednicu SABA Republike Hrvatske sa suradnicima (Aplauz),
- predstavnike boračkih udruga Republike Hrvatske, Slovenije i Istre (Aplauz),
- vijećnice i vijećnike Istarske županije (Aplauz),
- i zamjenika Župana Primorsko – gospodarske županije, gospodina Vidoja Vujića i odmah da se zahvalim na prigodnom priznanju koje će uručiti Župan Istarske županije,
- pozdravljam sve ovdje prisutne gradonačelnike i načelnike Istarske županije (Aplauz),
- pozdravljam predstojnika Državne uprave, gospodina Mladena Tomljanovića (Aplauz)
- Kancelara Pulske – porečke biskupije, velečasnog Iliju Jakovljevića (Aplauz),

- načelnika Policijske uprave, gospodina Mladena Blaškovića (Aplauz),
- predsjednika Županijskog suda, gospodina Istoka Krbeća (Aplauz),
- rektora Sveučilišta u Puli, gospodina Roberta Matijašića (Aplauz),
- Predsjednicu Gospodarske komore, gospođu Jasnu Jaklin - Majetić (Aplauz),
- sve ostale ovdje predstavnike, prisutne uzvanike i goste iz gospodarskog, društvenog i javnog života Istarske županije.

Ako sam nekoga zaboravio vjerujem da će gospodin Župan nakon toga to popraviti.

Ujedno poseban pozdrav predstavnicima medija, javnog informiranja koji su danas ovdje sa nama. (Aplauz).

Želim vas izvijestiti da je neposredno prije početka ove sjednice delegacija Istarske županije sa predstavnicima Saveza antifašističkih boraca položila vijenac na središnji spomenik u parku Narodnog ustanka, a Gradonačelnik Grada Pazina, gospodin Krulčić sa predstavnicima Saveza antifašističkih boraca, na Spomen ploči u Ulici Narodnog doma, gdje je zasjedao Pokrajinske narodno oslobodilački odbor za Istru.

Poštovane dane i gospodo, poštovani gosti, svi prisutni, dozvolite mi nekoliko riječi na samom početku.

25. rujan Dan Istarske županije obilježavamo ili slavimo s punim pravom već tradicionalno održavajući svečani skup, svečanu sjednicu Skupštine Istarske županije.

25. rujan u Istri i među građanima Istre nije samo jedan jesenski datum već je datum kada su 1943. godine u ratnim i teškim vremenima donesene povijesne rujanske odluke ili pazinske odluke na koje smo sa punim pravom ponosni. One su bile kruna dugogodišnjeg krvave borbe, one su bile plod zalaganja cijelog niza godina da se narod ovog prostora, građani Istarske županije, narodi ovih prostora oslobode tiranije, oslobode dugogodišnjeg tlačenja ideologije koja se zvala fašizam. Fašizma ideologija zla. To je ideologija koja je zavila u crno veliki broj obitelji Istre, ideologija koja je počivala na ideologiji teritorija, krvi, rasizma, čiji je rezultat bio genocid kojega su nažalost milijuni i milijuni stanovnika svijeta, a tako i narodi i građani ovih prostora itekako osjetili.

Antifašistička borba okupila je sve ljude željne slobode, ali naznačimo i socijalne pravde, bez obzira na nacionalnost kako Hrvate, Talijane i ostale pripadnike. I u toj borbi za naše bolje sutra dalo je svoje živote na tisuće i tisuće ljudi, stradale su nevine žrtve, djeca, starci, žene, spaljena sela, ljudi odvedeni u koncentracione logore, gdje se manjina vratila, imali smo prilike malo prije i svjedočiti jednoj izložbi kako je izgledalo i što su ljudi proživljavali u koncentracionim logorima.

Signore e signori, compagne e compagni, contro il fascismo si oppose tutto il popolo e Croati e Italiani e Sloveni e d'altri. Tutti insieme hano lotatto per una societia' libera, democratica, hano lotatto per i diritti nazionali e sociali. Bisogna sempre ricordare e acenare che la liberta' non ci ha' nessuno regalato e' otenuta in una lotta sanguinosa ma una vittoria gloriosa e perche non dire soto il comando del maresialo Tito. /Aplauz).

Zato su povijesne rujanske odluke za građane Istre značajne i najznačajniji događaj u proteklom stoljeću na području Istre i s pravom smo na njih ponosni, jer su omogućili današnjim generacijama da mogu slobodno živjeti, razvijati se i po tko zna koji put opetovano ponavljam, da nije bilo vas boraca narodno oslobodilačkog rata ne bi bilo ni nas, ni današnje Hrvatske, koju su obranili tisuće Istrana boraca Domovinskog rata. Svima jedno veliko hvala i duboko poštovanje.

I sa ovoga mjesta moram uputiti javni zahtjev Vladi Republike Hrvatske da vrati borcima NOR-a nepravedno oduzeta prava i time, između ostalog, dokaže da Deklaraciju koju je donio Sabor Republike Hrvatske, nije samo deklarativne naravi i više puta za vanjsku upotrebu, nego da je to sastavni dio života i ponašanja u Republici Hrvatskoj. (Aplauz).

Upravo to obilježavanje i ovo što se prisjećamo tih događaja ima značaj i danas, možda više nego ikad prije od završetka Drugo svjetskog rata, odnosno NOR-a. Svjedoci smo onoga što se ovih godina događa u okruženju, pa i u Republici Hrvatskoj. Narušeni su ekonomski odnosi, prisutna enormna i visoka nezaposlenost, ljudi sve teže žive, socijalne razlike nažalost su sve veće. Javlja se besperspektivnost, apatija, pa i određeni oblici

bijesa. Kod nas je to generirano i privatizacijskom pljačkom i onim što se događalo u ovom proteklom periodu.

Moram naznačiti da nas vesele zadnje izmjene Ustava kojima je omogućeno sankcioniranje svega onoga što se događalo bez obzira na vremenski tijek.

Isto tako opterećeni smo korupcijom na svim razinama i to sve predstavlja treba reći plodno tlo za nastanak, odnosno za crnu ideologiju, fašizam, koji smo itekako osjetili. I u povijesti je počelo na jedan benigni način, malo prije sam to pročitao i tu vani, nije se predavalo značaja, pripisivalo se folkloru, neozbiljnosti, šarlatanstvu, međutim, na desetine i stotinama milijuna ljudi je bilo unesrećeno nakon toga.

Prema tome te pojavne oblike treba sprječavati u samom začetku i to primarno vladavinom prava i pravne države, gradnjom i razvijanjem demokracije, civilnog društva, zaštite okoliša danas i visokom brigom za socijalno ugrožene i nemoćne.

Stoga i ovom prilikom naglašavam da smo u Istri s pravom ponosni i možemo se ponositi na dostignutu razinu i demokracije, tolerancije, convivenze, brige o socijalno nemoćnima i ukupnom stanju i razvoju civilnog društva, i svih onih vrijednosti koje baštinimo od NOR-a, pa evo i tome je dokaz kako su građani Istre gotovo plebiscitarnu podršku dali programu današnjeg predsjednika Republike dr Ive Josipovića «Nova pravедnost». Ja mu još jedanput čestitam i želim mu da nastavi kako je krenuo. (Aplauz).

Složit ćete se sa mnom da ovo što smo do sada rekli u razvoju društva i demokratizaciji i demokratskim odnosima su jedne, ako ne i presudne pretpostavke za gospodarski razvoj, za razvoj poduzetništva, za razvoj svih djelatnosti koje nam mogu omogućiti bolji, kvalitetniji život.

Gospodarska kriza koja nije samo svjetska, no, rekao sam prije, sudarila se i sa svim našim domaćim problemima čija je lista poduža, osjećaju i gospodarstvo Istre, ali ističem, osjećaju i teško se sve više podnosi ta gospodarska kriza, ali moram naglasiti da gospodarstvo ipak lakše podnosi ovu krizu, to svi zajedno osjećamo na području Istarske županije, nego u drugim krajevima Hrvatske. To je omogućilo upravo dinamičnost gospodarstva, struktura gospodarstva kakva je danas. I posebno bih istaknuo i naglasio, složit ćete se sa mnom, trud gospodarstvenika i svih zaposlenika omogućavaju da se taj teret krize lakše podnesene u ovom teškom periodu, očekujući da ćemo što prije iz nje izaći.

Nažalost ne možemo biti zadovoljni. Tu ću istaknuti samo dvije stvari. Prvo, doprinos konkretno u financijskim sredstvima, krupnim razvojnim projektima na području Istarske županije od strane Vlade Republike Hrvatske, te s punim pravom zahtijevamo da Vlada Republike Hrvatske značajno sudjeluje u projektima, pa i valoriziranjem primjerenijeg doprinosa građana Istarske županije u punjenju državnog proračuna. Prema tome očekujemo snažnije uključenje i upravo je ono što može i doprinijeti izlasku iz gospodarske krize kako Istarske županije, a tako i cijele Republike Hrvatske. Uostalom nedopustivo je da od onoga što izdvajamo nam se vraćaju gotovo mrvice. To je između ostalog i produkt centralizirane države i umjesto da se počne raditi na sustavnoj decentralizaciji koju željno, presudno očekujemo, počelo se razgovarati o ukidanju općina, gradova, jedinica lokalne samouprave, županija, čime bih ja to pripisao da li su to bili probni baloni, da li su to neozbiljne izjave ili čemu sve, ne znam. Međutim, činjenica je da je nedopustivo da se za današnje stanje kao primarno ističe broj općina i gradova. Može se razgovarati o nadležnostima, o vršenju funkcija, o racionalizaciji, o drukčijem organiziranju. Međutim, jedinice lokalne samouprave i županije nisu današnji problem, jer još jednom izmjenom zakona, pa više od polovice općina i gradova neće moći egzistirati. Što se traži? Pa normalno traži se decentralizacija, traži se ostavljanje više financijskih sredstava, više fiskalnih sredstava općinama i gradovima s kojima će građani direktno na najnižim razinama, a to su današnje općine, gradovi i županije, preko svojih demokratski izabраниh predstavnika upravljati sa svojim novcem, sa dijelom svoga novca za zadovoljavanje javnih potreba. To je ono što treba Hrvatskoj. Time će se osloboditi kreativnost ljudi na svim razinama i omogućiti još kvalitetniji i brži, ne samo izlazak iz krize, nego i prosperitet Republike Hrvatske.

L'unione europea, la comunita' europea e' l'interesse dei cittadini della Regione istriana. La comunita' europea e' la cumunita' degli stati ma anche dei popoli. Voglio sottolineare qui che l'Istria era sempre nell'Eurpa, e' nell'Europa e sara' nel futuro nell'Eoropa e comuque auguriamo quanto prima il camino dela Republica di Croazia nella comunita' europea e con questo anche la Regione istriana avra' un inpulto ancora piu forte nel suo sviluppo.

Poštovane dame i gospodo moglo bi se još nabrajati i određenih problema i svega onoga što nas očekuje. Međutim, svi zajedno moramo gledati svjetlu budućnost. Nemamo pravo žaliti nad situacijom, svaka situacija je rješiva. Prema tome riješit će se i ovo ako svi skupa zapnemo i damo svoj doprinos na području Istarske županije, gradova i općina, rekao sam prije i gospodarstva i svi zajedno činimo maksimalno što možemo napraviti. Međutim, svi zajedno trebamo još kvalitetnije okvire da bismo mogli još kvalitetnije dati svoj puni doprinos.

Europska zajednica je naš cilj, očekujemo što brži ulazak Republike Hrvatske, a samim time i Istarska županija i Istra u Republici Hrvatskoj, dobit će novi i kvalitetniji impuls za daljnji razvoj.

Poštovane kolegice i kolege, dame i gospodo, signore e signori, dozvolite mi na samom kraju da vam čestitam svima skupa Dan Istarske županije.

A tutti i cittadini della Regione istriana e a nome mio e dei consiglieri dell'Assemblea regionale invio i migliori auguri per la Giornata della regione.

Svima zajedno još jedanput u svoje osobno ime čestitam Dan Istarske županije.

Želim puno uspjeha u daljnjem radu i svima zajedno da se i slijedeće godine nađemo na ovome mjestu da obilježimo Dan Istarske županije.

Još jedanput čestitam svima.

Hvala lijepa, grazie a tutti». (Aplauz).

DUBRAVKA SVETLIČIĆ, voditeljica programa, zahvaljuje predsjedniku Županijske skupštine Istarske županije, gospodinu Dinu Kozlevcu, te Mješovitom zboru «Roženice» iz Pazina, koji je pod ravnanjem Ines Kovačić – Drndić izveo himne i time prisutne uveo u svečanu sjednicu Skupštine Istarske županije kojom se obilježava Dan Istarske županije.

Ringrazio il Coro misto «Roženice», diretto da Ines Kovačić – Drndić, il quale ha eseguito l'inno dando così l'onizio allodierna seduta solenne dell'Assemblea della Regione Istriana con la quale celebriamo la Giornata della Regione Istriana.

Zatim Mješoviti zbor «Roženice» izvodi pjesmu: «DRAGA NAM JE ZEMLJA», a nakon toga **DUBRAVKA SVETLIČIĆ, voditeljica programa**, poziva Župana Istarske županije gospodina Ivana Jakovčića da se prigodnim govorom obrati prisutnima.

AD - 3 Prigodni govor župana Istarske županije Ivana Jakovčića

IVAN JAKOVČIĆ :

«Dame i gospodo, signore e signori,
Poštovane vijećnice i vijećnici Skupštine Istarske županije,
Egrege cosnigliere e consiglieri dell'Assemblea Regionale Istriana,
Poštovani gospodine predsjedniče Županijske skupštine Istarske županije,
Svi prisut !

Vremena u kojima jednom opet živimo nisu dobra. Svi smo svjesni toga. Ekonomska kriza koja je prije nekoliko godina zahvatila svjetsku ekonomiju odrazila se jako na hrvatsko gospodarstvo pomiješano sa našim ekonomskim i moralnim krizama u našoj zemlji, ali se odrazilo jednim dijelom i na istarsko gospodarstvo. To je dakako, kao direktnu posljedicu imalo smanjivanje poslovnih aktivnosti, a time, nažalost, ponegdje i drastično, ne samo smanjivanje proračunskih prihoda. Međutim, želim ovdje jasno i glasno reći Istra se ne

predaje, odoljet ćemo i ovim krizama i ovim izazovima, jer se nikada nismo predavali. Takvo izazovno stanje dodatni je motiv i za kreativnost i za inovativnost, kako hoćete, i za hrabre odluke. Usprkos svemu želim jasno naglasiti da Istra neće odustati ni od jednoga razvojnoga programa kojega smo si zacrtali, kojega smo zajedno donijeli i kojega smo našim građanima i obećali. Učinit ćemo sve da ispunimo sva ta naša obećanja, jer smo to, jednostavno rečeno, dužni učiniti. Uvijek je moguće da zbog raznih razloga neki program kasni, odgodi se za koji mjesec, godinu dana, ali svakako će ugledati svijetlo dana, jer ćemo ostvariti ono što smo građanima obećali. To govori u prilog da ova Županijska administracija ima jasnu razvojnu viziju Istre i spremni smo se uhvatiti u koštac sa rješavanjem svih malih i velikih problema s kojima se naše gospodarstvo, naši građani, naše institucije i ustanove susreću. Zato želimo i na području gospodarstva, zaštite okoliša, ali i zdravstva, kulture, obrazovanja, sporta i na drugim područjima pokušati prednjačiti u našoj zemlji. Upravo smo stoga i jučer u Beču razgovarali sa dvije renomirane svjetske tvrtke o mogućnosti izgradnje i nove bolnice u Puli i domova za starije osobe, ali i škola i sportskih dvorana po principu javno privatnog partnerstva.

I ovom prilikom želim istaći da sam osobno skloniji da se naši projekti financiraju uglavnom na konzervativan način kao što se to i do sada činilo, pogotovo u zdravstvu, socijalnoj skrbi, obrazovanju. Međutim, ako taj klasičan način financiranja ne bude bio moguć zbog raznih razloga pokušat ćemo to svakako realizirati kroz privatno javno partnerstvo u očekivanju i u traženju da Vlada Republike Hrvatske bude spremna prihvatiti sva ona rješenja koja su realna i moguća u realizaciji. Tražimo od Vlade Republike Hrvatske brže i jasne odluke da napokon možemo i građanima Istre reći kada, gdje i kako i na koji način će se napokon pristupiti i početku radova na izgradnji nove bolnice u Puli.

La voglia per il regionalismo e' la nostra forza, e' una forza istriana, la voglia di guidare l'Istria come vogliono i cittadini dell'Istria e anche una nostra forza imbattibile. Per questo ripeto il diritto di guidare questa regione europea ricordando gli nostri valori sacri e' davvero un nostro dovere ma anche un diritto. La bilerta', la tolleranza, l'amicizia, l'amore per il prossimo, sono i nostri valori per sempre.

Dva naša najveća infrastrukturna projekta plinifikacija Istre i izgradnja istarskog cestovnog ipsilona u daleko su podmakloj fazi.

Puštanje i priključivanje plina na prve priključke van grada Pule i to upravo na najsjevernijem dijelu na području Grada Umaga je nešto što ćemo uskoro službeno obilježiti i na taj način pokazati da je plinifikacija Istre realan, ostvariv i siguran projekt. Na taj će način umaški poslovni subjekti dobiti prvi priliku, uz pulske, koristiti prirodni plin, a naravno odmah poslije toga slijedi i gradnja plinske mreže po gradovima Istre za potrebe naših građana, a tu želim posebno istaknuti i ponosan sam na to što smo uspjeli zadržati i taj veliki gospodarski projekt u okviru javnog sektora, jer većinu u odlučivanju imaju Grad Pula, Istarska županija, a očekujem da će se priključiti i ostali gradovi, jer vjerujem da su upravo takvi infrastrukturni projekti, kao što je vodoopskrba, kao što je rješavanje pitanja otpadnih voda ili kao što je zbrinjavanje otpada i plinifikacija, je jedan od onih projekata za koje uvijek misli da je bolje da ostanu u rukama javnog sektora.

Želim također naglasiti da su projekti izgradnja domova za starije osobe u Puli, Pazinu i Labinu, naši projekti od koji nikako ne odustajemo.

Također neophodno je kroz Programa Istra znanja, koji se dobro ostvaruje, ipak dodatno izgraditi ili dograditi ili opremiti i pulski srednjoškolski obrazovni sustav. Na tome intenzivno radimo i vjerujemo u njegovu realizaciju i pomoć i podršku svih zainteresiranih.

Naše trajno opredjeljenje ostaje briga za djecu, najmlađe, za mlade, koji žive u izazovnom svijetu, u svijetu u kojem ima puno nepravednosti i vjerujemo u te naše mlade ljude, za žene, sa svim onim problemima s kojima se žene suočavaju danas, sa manjinama koje također imaju niz svojih prava koje mogu u našoj županiji siguran sam ostvarivat na najbolji način, te naročito želim istaknuti našu trajnu brigu za osobe s posebnim potrebama. Želimo biti stalno solidarni sa svim našim sugrađanima, jer oni našu solidarnost upravo najviše i trebaju.

Istaknut ću da je na području zaštite okoliša bilo puno polemika, da smo imali puno razgovora i puno problema, ali nažalost i puno podmetanja kada su u pitanju dva naša ključna razvojna programa na području zaštite okoliša.

Istarski vodozaštitni sustav, kao sustav koji će zaštititi izvorišta pitke vode, nakon što su praktički 99 % građana Istre ima danas pitku vodu na svojim špinama, danas moramo do kraja zaštititi upravo ta izvorišta pitke vode i mogu reći da sam vrlo sretan što sam neki dan nedavno u Roču upravo otvorio radove na početku izgradnje Istarskog vodozaštitnog sustava koji će imati više od stotinjak naselja u Istarskoj županiji i koja je investicija teška gotovo stotinjak milijuna € u narednim godinama.

Također očekujem da se kroz program Jadran u suradnji s Hrvatskim vodama i kroz europske fondove razriješi pitanje gospodarenja otpadnim vodama u svim našim gradovima na priobalju, jer je to naprosto neophodno u zaštiti sjevernoga Jadrana.

Naš regionalni centar za gospodarenje otpadom i smećem Kaštijun značajno će razriješiiti probleme sa divljim deponijama, ali i sa inače načinom gospodarenja otpadom u Istarskoj županiji. Mogu reći da će taj projekt biti u najvećoj mjeri financiran u ovom trenutku od strane europskih izvora i da smo prva županija koja je pripremila kompletnu dokumentaciju upravo neophodnu da bi se iz tih izvora, a ne iz džepova naših građana financirali takvi suvremeni projekti. Istra će kroz tehnologiju gospodarenja otpadnim vodama, ali i tehnologijom gospodarenja otpadom biti uz bok modernih europskih regija po pitanju suvremene tehnologije i načina zbrinjavanja otpadnih voda i otpada.

U ovom trenutku želim naglasiti i pitanje energetike. Bez energije se ne može, bez standarda koga imamo na području energetike ne možemo zamisliti naš budući razvoj. Međutim, Istra je zainteresirana za razvoj energetike, ali prije svega želimo razgovarati sa Vladom Republike Hrvatske o načinu kako koristiti obnovljive izvore energije, a u ovom slučaju, pogotovo razvoj moguće solarne elektrane na području Istre i solarnih izvora za potrebe našeg gospodarstva i naših građana. Očekujemo da će ovdje biti dovoljno mudrosti i od strane Vlade Republike Hrvatske. Svaka najava izgradnje zamjenske termoelektrane za Plomin 1 u Plominskom zaljevu bez konsezenca sa Istarskom županijom, sa građanima Labinštine, neće biti moguć. Nikakve ucjene nećemo prihvatiti, nego samo dijalog i ništa drugo. (Aplauz).

Želim se dame i gospodo zadržati na dvije aktualne teme. Možda će vam izgledati čudno, ali povezat ću ih. Nedavne poplave to jest elementarna nepogoda na području Bujštine i afera Hypo Alpe Adria Banka u Hrvatskoj. Želim namjerno spojiti te teme, jer očekujem da Istra ponovno iznjedrili dvije velike vrijednosti koje imamo : solidarnost i istinu. Zato pozivam svih da se solidariziraju sa građanima Bujštine i odmah pomognu koliko mogu. Mi smo kao županija pokušali priskočiti u pomoć odmah isti dan, istu noć, ali naravno sami ne možemo učiniti sve niti možemo učiniti mnogo. Međutim, siguran sam da zajedno, da istarsko zajedništvo, istarska solidarnost nema alternative i zato pozivam i gradonačelnike i načelnike naših gradova i općina da pomognu koliko mogu. Pozivam tvrtke i ustanove, jer sam siguran da građani Bujštine trebaju pomoć sviju nas, pogotovo one familije koje su posebno teško nastradale. Mi ćemo u Istarskoj županiji, ja sam uvjeren da će naše vijećnice i vijećnici to prihvatiti prilikom rebalansa, vrlo brzo pokušati naći do milijun kuna koji ćemo onda usmjeriti na to područje.

S druge strane kada je u pitanju afera Hypo Alpe Adria Banke tražim da se sve otkrije, da sva istina iziđe na vidjelo. Oni koji su se ogriješili o zakon neka odgovaraju, a oni koji su čisti neka ostanu čisti i neka ih se ostavi na miru. Učinio sam sve, pa i sada za vrijeme zadnje posjete u Austriju, da poduzmемо sve što možemo da istina o tim aferama, koje su okrnule i jako Istru izađu na vidjelo. Međutim, austrijske političke afere i umiješanost visokih hrvatskih dužnosnika, moguća umiješanost u te političke i korupcijske afere, trebaju biti istražene do kraja, jer želimo istinu o svakome detalju, pa i onda i onu istinu koja se tiče Istre i eventualne umiješanosti ljudi iz Istre.

Upravo zato te dvije vrijednosti – solidarnost i istina je ono što može i nas svih nositi u budućnosti dalje. Bez toga, bez da smo solidarni međusobno i bez da se zna istina o bilo čemu i o bilo kome o čemu se dešavalo u Istri neće biti dobro. Zato se zalažem da se do kraja raščisti i ovaj slučaj u aferi Hypo Alpe Adria Banke.

Dame i gospodo, podsjećam da smo naš mandatni program za razdoblje 2009- do 2013. godine nazvali Otvorenost-Partnerstvo-Konsenzus. I to uključuje i istinu i solidarnost. Želim zato najaviti još užu suradnju s našim općinama i gradovima, s našim načelnicima i gradonačelnicima, našim načelnicima.

Posebno želim naglasiti još intenzivniju suradnju sa privrednim sektorom, sa Hrvatskom gospodarskom komorom, Hrvatskom obrtničkom komorom, jer sam siguran da zajednički možemo biti još jači, još više inovativan i kreativniji. Da nije došlo do zastoja u svjetskoj ekonomiji mi bismo već danas siguran sam imali nezaposlenost manju ispod 5 %. Međutim, vjerujem u žilavost i kreativnost naše privrede, ali vjerujem i u realizaciju mnogobrojnih gospodarskih projekata koji postoje u našoj županiji u narednih nekoliko godina i zato sam siguran da, ako konačno i ova Vlada, koja je jučer najavila da će Brijunska rivijera biti jedan od prioriteta razvoja Hrvatske, ako napokon krenemo s tim projektom, onda sam siguran da za nekoliko godina možemo, ne sanjati, nego imati realnost da će nezaposlenost u Istri biti daleko ispod 5 %

U ovakvim prigodama, naravno, nije moguće dotaknuti sve teme, ali ću iskoristiti priliku i čestitati mnogobrojnim dobitnicima visokih županijskih, nacionalnih, pa čak i svjetskih priznanja, na području kulture, na području obrazovanja, sporta ili pak u turizmu, u gastronomiji, u proizvodnji vina ili u proizvodnji maslinovog ulja. Pokušat ćemo narednih godina, dame i gospodo, više novaca uložiti u istraživanja i inovacije. Vjerujemo da je Istra spremna danas sa svojim potencijalom na Sveučilištu, ali i van Sveučilišta, ući i u ta područja novih znanja. U tome vidim mogućnost za kvalitetan rast i razvoj Istre na novim područjima, a na područjima na kojima smo već dostigli visoke nivoe doći na svjetske nivoe. Želim vjerovati da je to moguće i želim vjerovati da ćemo i partnere i sponzore i donatore i prijatelje imati za takvu viziju kvalitetnijega življenja u našoj županiji. Ali, i na tom području očekujem od svih i partnerstvo i konsenzus i to vrlo široki konsenzus, jer dame i gospodo Istra se ne može voditi kako to sebi neki zamišljaju. Ne može se voditi čvrstom rukom, nego isključivo odlučno, ali demokratski. Nikada neću prihvatiti pod krinkom nekakve štednje i racionalizacije logiku, na primjer, jedna regija, jedna banka, jedan vođa. To je lako uvod u tuge kojih su se već nagledali nažalost i u ovoj našoj županiji.

Ovom prilikom želim jasno naglasiti da će upravo Istarska županija voditi posebnu brigu za sve one kojima je najteže i koji su najosjetljiviji u socijalno smislu, ali nećemo prihvaćati nikakve lažne priče o navodnim štednjama i racionalizacijama, a da to onda bude povod za još veće bogatstvo onih koji su ionako već dovoljno bogati.

Dame i gospodo, signore e signori!

Iz naše Istarske povijesti gotovo sve možemo naučiti i mnogo toga možemo svakako projektirati u budućnost. Rujanski događaji 1943. godine su svakako najbolji primjer želje za slobodom, najbolji primjer hrabrosti jedne generacije, ali isto tako želim posebno istaknuti važnost i ulogu Dobrilinog i Milanovićevog duha koji su na svoj osoban način ostavili neizbrisiv trag u našoj prošlosti.

Želim se ovdje prisjetiti i Laginje. Imao sam čast prekjučer u Austrijskom parlamentu sjediti u stolici u kojoj je upravo on (Laginja) sjedio i borio se za istarske prava. Sve su to ljudi i osobe koje su nadahnuće za naše generacije, za ovu generaciju ljudi koji upravljaju Istrom, i na tim izvorima i na tim tekovinama rujna 1943. godine, Dobrile, Laginje, ali i prava na dvojezičnost, ali i želje da Istra postane moderna europska regija, su nadahnuća koja će nas nositi u narednim godinama..

E propio cvi sono convinto che il futuro europeo di queste nostre regione sara davvero una oportunita' che l'Istria riuscirà a godere per tutti i nostri cittadini. Insieme con gli amici delle regione europee aiuteremo fortemente l'Istria e tutti i nostri cittadini di crescere con una voglia e di spirito europeo. Tutti i nostri programmi, ili nostro sviluppo economico, sociale e culturale, ma anche quell sentifico, sono sicuro che sara dotato anche dai partner europei.

Tutti questi nostri programmi che noi abbiamo già presentato oggi sono programmi che riusiranno a finanziare anche dei fondi europei. E io cvi invito tutti voi, tutti i amici che

capiscono questa lingua europea di aiutare l'amministrazione regionale con nuove idee, con nuove proposte e con nuove possibilità' per un sviluppo sereno di questa nostra regione.

U godinama koje dolaze sigurno će za naredno desetljeće najviše povijesna stvar biti ulazak Hrvatske u Europsku uniju.

Istra je u cijelosti već spremna za taj veliki poduhvat. Konkurentnost našeg gospodarstva, ali osuđujem se reći i poznavajući i druge administracije regionalne u Europi i konkurentnost i rad administracije u Istri je nešto za što Istra može reći s pravom da je spremna nositi se sa onim što znači konkurentnost europskog gospodarstva, ali i konkurentnost europske administracije u drugim regijama, u drugim općinama i gradovima .

Za Istru je ulazak hrvatske u Europsku uniju velika šansa, pozivam svih nas da zajednički na najbolji mogući način iskoristimo, ne smijemo propustiti tu priliku. Mi smo ljudi europskoga duha i uvjeren sam da će svaki naš građanin imati koristi od ulaska Hrvatske u Europsku uniju .

Želim na kraju pozvati sve vijećnice i vijećnike, želim pozvati cjelokupno gospodarstvo, sve one koji imaju ideje na svim područjima znanja da nam pomognu u jednom novom projektu kojega smo počeli kreirati ovih dana, a to je Manifest Istra 20 20, Istra 2020. Molim, naročito mlade, koji su ovdje da nam sa svojim idejama, svježim duhom, e- mailovima ili na bilo koji drugi način, daju doprinos kako bi taj Manifest za Istru 2020 bio izraz onoga što je Istra 2010, ali i ono što od ove naše prekrasne zemlje želimo učiniti.

Ovom prilikom želim još jednom zahvaliti se svima na ovom zajedništvu svih ovih 20 godina, želim se zahvaliti svima na podršci i želim svima vama čestitati Dan Istarske županije.

Hvala vam lipa. Grazie mille». (Aplauz).

DUBRAVKA SVETLIČIĆ, voditeljica programa, zahvaljuje Županu na prigodnom govoru, te najavljuje u nastavku svečane sjednice glazbeni program

AD - 4.Glazbeni program

Predstavlja Zbor «Roženice» koji ponosno i strpljivo čeka na pozornici da započne sa izvođenjem programa.

Mješoviti pjevački zbor «Roženice» iz Pazina osnovan je 1979. godine na inicijativu grupe građana i zaljubljenika u zbornu pjevanje.

Na repertoaru Zbora su dijela autora koja se temelje na karakterističnoj istarskoj ljestvici (Zlatic, Brajša, Ronjgov, Milotti,...) kao i poznate zbornske skladbe svjetovnog i sakralnog karaktera, brojnih hrvatskih i stranih autora. Zbor je sudionik svih kulturnih događanja u Pazinu i županiji njih oko 400, a svojim nastupima u inozemstvu uspješno je predstavljao glazbenu baštinu Istre i Hrvatske.

Nastavljajući rad dugogodišnjeg dirigenta zbora, Maestra Nella Milottia , današnja umjetnička voditeljica zbora, Ines Kovačić-Drndić, neizmjernom pažnjom, dubokim osjećajem za glazbu, znanjem, dušom i ljubavlju, prenosi svoju pozitivnu energiju na pjevače , a preko njih i na sve koji slušaju zbornu glazbu u izvođenju «Roženica».

Mješoviti zbor «Roženice» izvodi :

- ČA JE MORE, MOSAICO, U BOJ – Ines- Milotti..

- pod mentorstvom Rožike Banov, učiteljice OGŠ iz Pazina dvojica mladih harmonikaša, koji su osvojili vrijedne nagrade,

Teddy Poldrugovac, dobitnik druge , a Mateo Krizmanić, dobitnik treće nagrade na međunarodnom harmonikaškom natjecanju u Erbezzu u Italij,

(Mateo Krizmanić, 8. razred OGŠ, harmonika, izvodi Gavottina (B. Beccosi, a Tedy Poldrugovac, 3. razred OGŠ, harmonika, Ples snjegulice (N. Čajkin) i Lakomka (ruska narodna).

U glazbenom duhu nastavlja se nastupom sopranistice Mile Soldatić. koju na pianinu prati tenor Martin Marić.

Mila Soldatić je u Puli završila Osnovnu glazbenu školu «Ivan Matetić Ronjgov» te Srednju školu «primijenjenih umjetnosti i dizajna» u Puli. Nakon mature, paralelno upisuje studiju Glazbene kulture na Filozofskom fakultetu u Puli i Srednju glazbenu školu «Vatrolav Lisinski» u Zagrebu.

Nastupala je u mnogobrojnim koncertima u Hrvatskom glazbenom zavodu, Talijanskom institutu, Istarskom narodnom kazalištu, Zajednici Talijana, Sveučilištu «Jurja Dobrile» u Puli. Surađivala je kao solist i prateći vokal na raznim projektima i s eminentnim hrvatskim pjevačima. Danas je profesor glazbene kulture i na specijalizaciji solo pjevanja u Italiji na Conservatoriju Giuseppe Tartini u Trstu u klasi prof. Cinzije De Mole.

Marin Marić je rođen u Slavonskome Brodu gdje je završio Osnovnu i Srednju glazbenu školu te Umjetničku akademiju u Osijeku, smjer glazbene kulture u paralelnu Srednju glazbenu školu «Franjo Kuhač» u Osijeku, smjer solo pjevanja.

Pjevao je sa eminentnim hrvatskim glazbenicima, sudjelovao je kao izvođač na snimanju raznih albuma i glazbenih projekata. Danas je profesor Glazbene kulture i student solo pjevanja na Zagrebačkoj akademiji u klasi prof. Miljenke Grđan, a ujedno je i voditelj nekoliko klapa u Hrvatskoj, te vanjski suradnik Opere Ivana pl. Zajca u Rijei.

Izvode : Adagio (Albinoni), Caruso (L. Dalla),(izvodi Mila Soldatić, solo), Zar je voljeti Grieg (Z. Pučarić), Ruža crvena (Dubravko Šimek), (izvode Mila Soldatić i Martin Marić (za klavir i pjeva).

DUBRAVKA SVETLIČIĆ, voditeljica programa, svima želi sretan Dan Istarske županije i ugodan boravak u Pazinu.

Svečana sjednica je zaključena u 12, 16 sati.

SKRAĆENI ZAPISNIK VODIO :

IVAN KLARIĆ

PREDSJEDNIK ŽSIŽ :

DINO KOZLEVAC